

蕭穎瑩揮舞特區旗
繞場慶祝。 美聯社



香港代表團為蕭穎瑩奪金開心雀躍。奧委會圖片

探訪手記

大文集團特派記者 張銳

經過了五天的各項比賽後，香港代表團的首名金牌選手終於誕生。亞運會的採訪工作非常辛苦，但能夠現場親眼見證香港首面金牌得主產生，感覺既幸福又充滿意義，再辛苦也值得。

前天（22日）所有比賽完結後，記者便開始規劃23日的採訪安排，了解到港隊騎手蕭穎瑩在馬術盛裝舞步個人賽前兩個回合分別排名第三及第二，極有可能取得獎牌，因此，記者決定首選採訪馬術賽。

由於馬術比賽一般都在早上舉行，盛裝舞步個人決賽更安排在早上8時，因此昨天清晨6時30分記者便起早，約7點15分離開酒店，前往有十多公里遠的雅加達馬術中心。到達場地後，等了一段時間，選了一個合適的拍照位置，終於等到蕭穎瑩在9時50分登場，經過一輪精彩的比賽後，蕭穎瑩成功鎖定了香港今屆賽事首金。

頒獎儀式完結後，記者馬上跟隨運動員到後場，只見蕭穎瑩已哭成淚人，這是最真實的場景，記者馬上用相機拍下此幕。隨後在新聞發佈室，拍攝了更多的合照和訪問了蕭穎瑩，最後記者還和蕭穎瑩進行自拍，記錄這無價的瞬間。

恭喜蕭穎瑩證明了自己，贏下首金，希望日後有更多港隊的金牌選手誕生，讓記者有更多「集郵」的機會。

話你知：盛裝舞步賽

盛裝舞步賽，源自法文Dressage，亦即「訓練」的意思，常被稱為「馬匹芭蕾舞」，以團隊運動視為策騎者和馬匹巧妙地演繹特定舞步動作，至今仍然保留着不少歐洲文藝復興時期的獨特色彩。盛裝舞步賽須策騎者和馬匹在60m×20m或40m×20m場地比賽。盛裝舞步的比賽測試會因應不同比賽水平制定。各國馬術總會會根據國際馬術聯合會的規程而制定該總會適用的比賽測試及規程。國際馬聯是馬術運動最權威的組織，負責規管全球馬術運動項目的發展，並統籌全球主要比賽的行事曆。



ASIAN GAMES 2018
Jakarta Palembang

香港文匯報訊（記者 郭正謙）經過12年的等待，34歲的蕭穎瑩（Jacqueline）終於站上亞運頒獎台的最高一級，與愛駒「馬會縱橫」合作雖然只有一年多的時間，不過蕭穎瑩與馬兒的緣分卻是由孩童時代開始，自5歲起已與馬匹結下不解之緣，馬兒對蕭穎瑩而言是拍檔，更是家人，這面香港「第一金」不僅是蕭穎瑩與「馬會縱橫」努力的成果，更標誌着她對馬匹多年來所傾注的感情。

截至8月23日 11:00p.m.

排名	代表團	金	銀	銅	總數
1	中國	55	40	21	116
2	日本	25	28	33	86
3	韓國	16	20	27	63
4	伊朗	10	9	8	27
5	印尼	8	6	10	24
.....					
15	中國香港	1	3	8	12

奪金喜極而泣 廿年努力獲最好回報

香港文匯報訊（大文集團特派記者 張銳 雅加達報導）頂着32度的高溫，蕭穎瑩昨天身穿特製騎手服，騎着愛駒「馬會縱橫」再次一同走上「戰場」，在馬術盛裝舞步個人賽與其餘14名騎手展開最後一個回合的較量。只見蕭穎瑩在比賽中果斷沉着，與愛駒跟隨着音樂的節奏翩翩起舞，猶如演繹了一齣精妙絕倫的舞台劇，人馬合一，默契十足。

比賽結束後，她不斷地撫摸愛駒，彷彿在和牠說：我們終於完成了比賽，這是我們一起努力的成果，感謝你陪着我一起走過來。

77.045分，最終蕭穎瑩憑借這一全場最高分，力壓其餘14名好手勇奪金牌。頒獎禮後，她非常興奮地手持香港特區區旗，與愛駒一同繞場飛奔，這一瞬間，好像世間只有她和她的愛駒，相信蕭穎瑩此生都不會忘記。

在頒獎儀式上，香港特區區旗冉冉升起，而且是升至最高處，蕭穎瑩亦將因為印尼亞運會港隊首金而被歷史銘記，記者在現場有幸見證歷史這一刻，心情亦非常激動。

頒獎禮結束，蕭穎瑩接受媒體採訪時瞬間哭成淚人，誰又會明白，這面金牌的背後，她到底流過多少汗水？只有她自己最清楚。隨後她與幫助過她的人一一深情擁抱，場面令人動容。因為蕭穎瑩心裡知道，沒有他們的幫助，她是不會奪得這面彌足珍貴的金牌。

流過幸福的淚水後，蕭穎瑩臉上一直掛着滿足的笑容，這面金牌確實是她20多年來不懈堅持的最好回報。

地，但與馬匹之間的羈絆卻從未斷開。

視馬匹如拍檔家人

蕭穎瑩早年曾在荷蘭接受馬術訓練，近年則定居英國提升自己，在盛行馬術運動的歐洲，她所學到的不僅是種種技術及知識，更重要的是對待馬匹的態度及感情：「我們沒辦法以語言和馬匹溝通，但可以透過牠的身體語言及表情去觀察及了解牠們，這需要長時間的相處及經驗的累積。」

在很多人心目中馬術是遙不可及的貴族運動，但對蕭穎瑩而言，馬術卻是生活中不可分割的重要部分，除了日常訓練、比賽外，她每天均會花上大量時間去陪伴馬匹、和牠們聊天，馬匹在蕭穎瑩眼中不是從屬，而是朋友、家人：「我不單喜歡騎馬，更享受和牠們一起的時光，為馬匹付出感情，令牠們感到快樂。」聽蕭穎瑩娓娓道來，「馬會縱橫」就如她一個相識多年的知己：「『馬會縱橫』十分有性格，喜歡被人注視而十分好動，除了訓練之外，我們會一起去郊外玩，只要馬兒需要我，無論任何時間我都會陪伴在旁，只有牠願意相信我、愛我，才會在比賽中為我傾力以赴。」甚至連賽後訪問亦不忘代好拍檔發表奪金感想，蕭穎瑩表示：「馬兒對結果很高興，牠很喜歡被包圍及拍照，所以牠知道自己贏了特別開心。」

蕭穎瑩與愛駒人馬合一。 大文集團特派記者張銳 攝



蕭穎瑩（右）與領隊龐雅雯合影。 大文集團特派記者張銳 攝

五歲起與馬匹結下不解緣

蕭穎瑩以愛煉金

香港首金

蕭穎瑩感謝《大公報》和《文匯報》讀者支持。 大文集團特派記者張銳 攝

下一目標東京奧運

由2006年多哈開始征戰亞運，到上屆與三甲擦身而過，然後在今年終於在印尼亞運修成正果。不過，34歲的蕭穎瑩認為這面亞運金牌只是一個開端，她近年在英國曾接受過兩名奧運金牌得主Anky van Grunsven及Charlotte Dujardin指導，以致進步神速，而爭取東京奧運資格就是她接下來的目標。馬術隊領隊龐雅雯表示，蕭穎瑩需要提升至更高層次：「奧運是另一級別的水平，蕭穎瑩擁有豐富的經驗，亦有具世界級水平的馬匹，我們完成所有亞運比賽後會返港作出評估，開始着手為東京奧運作準備。」

劉江華祝賀首金

民政事務局長劉江華祝賀香港馬術運動員蕭穎瑩昨在印尼雅加達及巨港舉行的第十八屆亞洲運動會（亞運會）取得個人盛裝舞步賽金牌。這是香港代表團在今屆亞運會取得的首面金牌。

劉江華說：「香港運動員蕭穎瑩表現出色，勇奪金牌，充分顯示堅毅的訓練取得了成果，實在令人欣喜。我代表香港特區政府感謝教練、工作人員及運動員家人對運動員的支持。」

香港代表隊至今已在今屆亞運會取得1金3銀8銅共12面獎牌。

香港馬術隊過往戰績

2017年	天津全運	盛裝舞步	銀牌	蕭穎瑩
2017年	天津全運	場地障礙賽	銅牌	黎嘉怡
2014年	仁川亞運	團體三項賽	銅牌	香港隊
2013年	瀋陽全運	場地障礙賽	銀牌	賴楨敏
2010年	廣州亞運	場地障礙團體賽	銅牌	香港隊
2009年	濟南全運	場地障礙團體賽	銅牌	香港隊
2009年	濟南全運	場地障礙賽	金牌	林立信
2009年	濟南全運	場地障礙賽	銅牌	鄭文傑